

**NHÂN DANH**  
**NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN TỈNH HẢI DƯƠNG**

**- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:**

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Ông Nguyễn Mạnh Cường.

*Các Thẩm phán:* Bà Vũ Thị Yên và ông Trần Hữu Hiệu.

**- Thư ký phiên tòa:** Bà Vũ Thị Mai Trang - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Hải Dương.

**- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Hải Dương tham gia phiên tòa:** Bà Nguyễn Thị Hồng Hạnh - Kiểm sát viên.

Ngày 07 tháng 8 năm 2020, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Hải Dương xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số 106/2020/TLPT-HS ngày 13/7/2020 đối với bị cáo Đoàn Văn D. Do có kháng cáo của các bị cáo đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 38/2020/HS-ST ngày 02/6/2020 của Tòa án nhân dân huyện K, tỉnh Hải Dương.

**Bị cáo kháng cáo:** Đoàn Văn D, sinh ngày 07/01/1999;

Nơi ĐKKHKT và chỗ ở: thôn T, xã S, huyện K, tỉnh Hải Dương; Nghề nghiệp: Lao động tự do; Trình độ văn hoá: 09/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Đoàn Văn P và bà Nguyễn Thị H. Gia đình có hai anh em, bị cáo là con thứ hai; Tiền án, tiền sự, không.

Bị tạm giam tại Trại tạm giam Công an tỉnh Hải Dương từ ngày 28/12/2019 đến nay, có mặt.

**- Người bị hại:** Ông Nguyễn Đức C, sinh năm 1958 (đã chết).

Địa chỉ: Thị tứ Đ, xã Đ, huyện K, tỉnh Hải Dương

**- Người đại diện hợp pháp của người bị hại:**

+ Cụ Phạm Thị Đ, sinh năm 1936 (mẹ đẻ ông C).

ĐKKHKT: thị tứ Đ, xã Đ, huyện K, tỉnh Hải Dương

+ Bà Phạm Thị H, sinh năm 1960 (vợ ông C)

Trú quán: thị tứ Đ, xã Đ, huyện K, tỉnh Hải Dương

+ Anh Nguyễn Anh B, sinh năm 1983 (con ông C)

+ Anh Nguyễn Đình K, sinh năm 1985 (con ông C)

Trú quán: tổ 49, cụm 8, phường P, quận T, TP Hà Nội

**- Người đại diện theo uỷ quyền:** Anh Nguyễn Đình K, sinh năm 1985.

ĐKKHKT: tổ 49, cụm 8, phường P, quận T, TP Hà Nội

(Cụ Đ, bà H, anh B uỷ quyền cho anh Nguyễn Đình K tham gia tố tụng)

**NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau: Đoàn Văn D không có giấy phép lái xe mô tô theo quy định. Chiều ngày 20/9/2019, Dũng điều khiển xe mô tô Suzuki, biển số 29S4-6334 (dung tích xi lanh 110m<sup>3</sup>) hướng TP Hải Dương đi K theo đường 391 về nhà ở xã S. Khoảng 16 giờ 20 phút cùng ngày, khi đi đến km 12+470 thuộc địa phận thị tứ Đ, xã Đ, huyện K, tỉnh Hải Dương, đây là đoạn đường có biển báo hiệu khu vực đông dân cư. Do không chú ý quan sát và điều khiển xe mô tô không đi về phía bên phải theo chiều đi của mình mà lại đi ở phần giữa đường nên đầu xe mô tô do D điều khiển đã va vào phần giữa bên trái xe mô tô Dream, biển số 34F5-3669 do ông Nguyễn Đức C điều khiển chuyển hướng sang đường (từ phần đường bên trái sang phần đường bên phải theo hướng K đi TP Hải Dương) làm xe mô tô do D điều khiển đổ nghiêng bên phải, xe mô tô do ông C điều khiển cũng đổ nghiêng phải, rê, trượt trên đường. Hậu quả, ông C bị thương được đưa đi cấp cứu tại bệnh viện đa khoa tỉnh Hải Dương và chết hồi 01 giờ 15 phút, ngày 21/9/2019. Cơ quan điều tra đã lập biên bản khám nghiệm hiện trường, xác định tình trạng mặt đường, vị sảy ra va chạm và vị trí hai phương tiện tại địa điểm sảy ra tai nạn. Tại kết luận giám định pháp y số 235/KLGD ngày 27/9/2019 của Phòng kỹ thuật hình sự- Công an tỉnh Hải Dương kết luận: ông Nguyễn Đức C bị tổn thương phần mềm vùng chẩm, vỡ xương sọ tại vị trí tương ứng. Tổn thương phần mềm rải rác. Nguyên nhân chết: Chấn thương sọ não (vỡ xương vòm sọ). Sau khi gây tai nạn, Đoàn Văn D cùng gia đình đã bồi thường cho gia đình người bị hại 100.000.000 đồng. Đại diện gia đình bị hại nhận và không yêu cầu bồi thường thêm đồng thời có đơn xin miễn trách nhiệm hình sự cho bị cáo D. Quá trình điều tra và tại phiên tòa sơ thẩm, bị cáo thành khẩn nhận tội như đã nêu.

Bản án hình sự sơ thẩm số 38/2020/HS-ST ngày 02/6/2020 của Tòa án nhân dân huyện K, tỉnh Hải Dương Tuyên bố Đoàn Văn D phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”. Áp dụng điểm a khoản 2 Điều 260; điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51; Điều 54 Bộ luật Hình sự. Phạt Đoàn Văn D 30 tháng tù, tính từ ngày tạm giam 28/12/2019. Tuyên án phí và quyền kháng cáo theo quy định.

Sau khi xét xử, ngày 05/6/2020 bị cáo D kháng cáo xin giảm hình phạt và được hưởng án treo. Tại phiên tòa, bị cáo thành khẩn khai hành vi phạm tội và giữ nguyên nội dung kháng cáo. Kiểm sát viên tham gia phiên tòa phân tích, đánh giá nội dung vụ án; diễn biến tại phiên tòa và các tài liệu chứng cứ có trong hồ sơ. Xác định người bị hại cũng có lỗi. Xét nhân thân bị cáo và các tình tiết giảm nhẹ; đề nghị Hội đồng xét xử chấp nhận một phần kháng cáo, áp dụng Điều 65 Bộ luật Hình sự cho bị cáo hưởng án treo.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TOÀ ÁN:**

*Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:*

[1]. Về tố tụng: Giai đoạn sơ thẩm, các cơ quan tiến hành tố tụng đã thực hiện đúng trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự (BLTTHS) trong việc điều tra, truy tố và xét xử đối với bị cáo.

[2] Về hành vi phạm tội: Tại phiên tòa, bị cáo nhận tội như tại phiên tòa sơ thẩm, phù hợp với lời khai của bị cáo giai đoạn điều tra, phù hợp với biên bản khám nghiệm hiện trường, khám nghiệm phương tiện, và các tài liệu chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án, có

căn cứ kết luận: Khoảng 16 giờ 20 phút, ngày 20/9/2019, tại km 12+ 470 đường 391, thuộc địa phận xã Đ, huyện K, tỉnh Hải Dương, Đoàn Văn D điều khiển xe mô tô, biển số 29S4-6334 (dung tích xi lanh 110cm<sup>3</sup>) tham gia giao thông hướng thành phố Hải Dương đi K. Do không chú ý quan sát, không đi bên phải theo chiều đi của mình; nên phần đầu bên trái xe mô tô do Dũng điều khiển đã va chạm với phần giữa bên trái xe mô tô Dream, biển số 34F5-3669 do ông Nguyễn Đức C đang điều khiển hướng K đi Hải Dương và đang chuyển hướng sang đường từ trái sang phải (hướng K- Hải Dương). Vi phạm khoản 1 Điều 9 Luật giao thông đường bộ. Hậu quả làm ông C bị chết do chấn thương sọ não. Hành vi của bị cáo đã cấu thành tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” quy định tại Điều 260 BLHS. Do không có giấy phép lái xe theo quy định nên bị cáo phải chịu trách nhiệm hình sự theo điểm a khoản 2 Điều 260 BLHS. Tòa án cấp sơ thẩm đã quyết định hình phạt đối với bị cáo là có căn cứ, đúng pháp luật.

[3] Xét kháng cáo của bị cáo, Hội đồng xét xử thấy:

Bị cáo không phải chịu tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa thành khẩn khai báo thể hiện thái độ ăn năn hối cải; đã cùng gia đình thực hiện nghĩa vụ bồi thường cho gia đình người bị hại; đại diện hợp pháp của người bị hại xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo. Đó là các tình tiết giảm nhẹ điểm b, s khoản 1 và 2 Điều 51 BLHS. Bị cáo có nhân thân tốt, có nhiều tình tiết giảm nhẹ, Tòa án cấp sơ thẩm đã áp dụng Điều 54 BLHS xử phạt bị cáo mức 30 tháng tù (dưới khung hình phạt) là đã có xem xét và không nặng. Nên không có căn cứ chấp nhận kháng cáo xin giảm hình phạt của bị cáo.

Đối với kháng cáo xin hưởng án treo: Theo tài liệu có trong hồ sơ vụ án thì người bị hại tham gia giao thông theo hướng K - Hải Dương tức là đi ngược chiều với chiều đi của bị cáo nhưng khi chuyển hướng sang đường cũng không chú ý quan sát cũng là nguyên nhân dẫn đến vụ tai nạn. Vì thế trong vụ án này cần xác định người bị hại có một phần lỗi như ý kiến của Kiểm sát viên đã phân tích. Tòa án cấp sơ thẩm không đánh giá liên quan đến nội dung này là không đầy đủ. Nên Hội đồng xét xử coi đó là tình tiết giảm nhẹ theo khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự áp dụng cho bị cáo được hưởng. Bị cáo thêm tình tiết giảm nhẹ theo khoản 2 Điều 51- BLHS. Do có nhiều tình tiết giảm nhẹ và có thêm tình tiết giảm nhẹ mới; nhân thân tốt, chưa có tiền án tiền sự, có nơi cư trú ổn định rõ ràng. Nên chấp nhận kháng cáo cho bị cáo được hưởng án treo theo quy định tại Điều 65 Bộ luật hình sự như đề nghị của Kiểm sát viên tại phiên tòa, cũng đủ tác dụng giáo dục bị cáo trở thành công dân tốt.

[4]. Bị cáo đang bị tạm giam (*tạm giam từ 28/12/2019*), nên Hội đồng xét xử áp dụng Điều 328 Bộ luật tố tụng hình sự (BLTTHS) tuyên trả tự do cho bị cáo ngay tại phiên tòa nếu bị cáo không bị tạm giam về một tội phạm khác.

[5] Bị cáo kháng cáo được chấp nhận một phần không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

[6] Các quyết định khác của Bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị, HĐXX không xét và đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

*Vì các lẽ trên,*

Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355; điểm e khoản 1 Điều 357 BLTTHS

**QUYẾT ĐỊNH:**

: 1. Chấp nhận một phần kháng cáo của bị cáo Đoàn Văn D. Sửa Bản án hình sự sơ thẩm số 38/2020/HS-ST ngày 02/6/2020 của Tòa án nhân dân huyện K, tỉnh Hải Dương về hình phạt đối với bị cáo Dũng, cụ thể:

- Áp dụng điểm a khoản 2 Điều 260; điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51; Điều 54; 65 Bộ luật Hình sự; Điều 328 - BLTTHS; Nghị quyết số 326/2016/QH14 ngày 30-12-2016 quy định về án phí và lệ phí Tòa án.

- Phạt Đoàn Văn D 30 (ba mươi) tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách 60 tháng tính từ ngày tuyên án phúc thẩm về tội “*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*”.

2. Tuyên trả tự do cho bị cáo Đoàn Văn D tại phiên tòa nếu bị cáo không bị tạm giam về một tội phạm khác

3. Giao Đoàn Văn D cho Ủy ban nhân dân xã S, huyện K, tỉnh Hải Dương giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách.

*Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của pháp luật về thi hành án hình sự. Trong thời gian thử thách, nếu người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật thi hành án hình sự 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người đó phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo. Trường hợp thực hiện hành vi phạm tội mới thì Tòa án buộc người đó phải chấp hành hình phạt của bản án trước và tổng hợp với hình phạt của bản án mới theo quy định tại Điều 56 của Bộ luật hình sự.*

4. Về án phí: Bị cáo D không phải phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

5. Các quyết định khác của Bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

- Bản án phúc thẩm có hiệu lực kể từ ngày tuyên án (07/8/2020)

**Nơi nhận:**

- VKSND tỉnh Hải Dương;
- Sở tư pháp tỉnh Hải Dương;
- VKSND huyện K;
- Chi cục THA-DS huyện K;
- Cơ quan THA hình sự huyện K
- Cơ quan CSĐT Công an huyện K;
- Bộ phận hồ sơ nghiệp vụ cảnh sát Công huyện K;
- Bị cáo;
- Người đại diện hợp pháp cho người bị hại;
- Lưu hồ sơ.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM  
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**(Đã ký)**

**Nguyễn Mạnh Cường**

